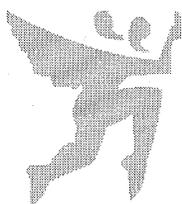
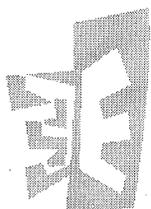


EDITORIAL



En esta época de levedades, cuando todo lo sólido pareciera desvanecerse en el aire, *enunciación* persiste, se fortalece y cualifica. Así, con el presente número llegamos a la séptima edición de nuestra Revista, en cuya producción han contribuido a lo largo de estos seis años, desde su nacimiento en 1996, colaboradores de muchas regiones del país y del exterior. En cada una de sus entregas, la Revista se ha caracterizado por su actualidad y pertinencia frente a los temas propuestos para la reflexión, razón por la cual hemos ganado un reconocimiento académico y adquirido un mayor compromiso con nuestros lectores.

En esa dirección, al asumir los retos de la calidad, hemos emprendido acciones dirigidas al cumplimiento de los requisitos exigidos por los estándares internacionales para la indexación de las revistas de divulgación científica, vistos no solamente desde el plano de la forma sino, esencialmente, atendiendo al contenido presentado en cada uno de los textos seleccionados. En este sentido, también entendemos que la función primordial de *enunciación* es la de constituirse en espacio de socialización de los planteamientos alrededor del lenguaje y la significación, en la mira de construir comunidad académica y promover la generación de vínculos entre los estudiosos de estas temáticas en el plano nacional e internacional.

En la presente edición, en la sección destinada a dar visibilidad a la producción teórica en torno al lenguaje, la lengua y la literatura, a través de *Artículos*, contamos con la valiosa contribución de Carlos Jáuregui, quien en el texto titulado *Brasil especular y el tiempo salvaje de la Canabalia americana*, analiza los procesos de representación y resemantización del canibalismo en algunos relatos proto-etnográficos, a partir de los cuales el canibal es examinado desde la perspectiva de la alteridad y el reconocimiento cultural. A su vez, Eduardo Verano, en el artículo titulado *La palabra como gesto o la crítica al lenguaje como representación*, plantea la interpretación del lenguaje como experiencia corporal, en oposición a las concepciones que lo asumen como un simple medio para representar el mundo. Esta idea se desarrolla en dos momentos: la relación entre lenguaje y mundo a partir de la noción de sentido y la concepción del cuerpo como poder de interpretación. Desde otra perspectiva analítica, Jeannette Sánchez Naranjo, en *La argumentación en la Conquista y comienzos de la Colonia*, explora diversos textos producidos en América durante estos períodos, con el objeto de proponer la argumentación como forma discursiva adecuada para la construcción del sujeto historiográfico y romper así con la tradición medieval, al develar la fuerza del lenguaje y las formas de legitimación durante el proceso de conquista y colonización. Por otra parte, el artículo titulado *El contexto y el discurso público*, de Neyla Pardo Abril, presenta una revisión sistemática de los principales puntos de vista sobre el contexto y sus relaciones conceptuales con la producción y comprensión del lenguaje en un grupo social, mostrando que nociones como cognición, memoria y sociedad, entre otras, son recurrentes en diversas disciplinas e indispensables para elaborar una noción adecuada al respecto.

En esta misma sección, también se incorporan textos dirigidos a difundir los planteamientos teóricos de autores representativos de las ciencias del lenguaje, la filosofía, la literatura y la educación, a partir de trabajos dirigidos a su reconceptualización en el campo de la pedagogía, la didáctica de la lengua y la comprensión de situaciones propias de nuestro contexto educativo. En tal sentido, Enrique Rodríguez, en *Fundamentación filosófica de la lectura de poesía como acto interpretativo*, a partir de autores como Borges, Nietzsche, Heidegger, entre otros, sugiere posibilidades de lo que significa leer, asumiendo la lectura como un evento estético, es decir, como acontecimiento creador e imaginario, hecho complejo originado en la experiencia humana, forma de interpretación y despliegue de sentidos en el lector. Por otra parte, en *Una mirada, desde Bourdieu, al lenguaje y a las competencias*, Guillermo Bustamante Zamudio, establece las bases teóricas de Bourdieu para interrogar desde ellas las evaluaciones masivas de lenguaje en Colombia, teniendo en cuenta su papel frente a la sociedad, la cultura, las constantes lingüísticas y la condición institucional que garantiza su imposición, entre otros aspectos. A su vez, Ivoneth Lozano Rodríguez, en *La lectura y la escritura: una aproximación desde la teoría de la actividad*, centra la reflexión sobre la apropiación de la lectura y la escritura con fundamento en los planteamientos teóricos de Leontiev, teniendo en cuenta que se trata de actividades complejas que responden a necesidades específicas del hombre, llevan implícitas acciones o procesos que determinan su intencionalidad, y operaciones o mecanismos que hacen posible la comprensión o producción de diferentes tipos de textos. Desde otra mirada hacia la escuela, en el artículo *La construcción de la verdad. Compromiso del profesor de lenguaje en cualquiera de sus manifestaciones*, Luis Alfonso Ramírez Peña defiende el planteamiento relacionado con la función del profesor como generador de condiciones propicias para que el estudiante pueda construir interrogantes y sentidos sobre sí mismo, la cultura y la sociedad. Por otra parte, señala la función de contribuir a comprender el lenguaje como la posibilidad y el medio con el cual se construyen y deconstruyen las verdades. Otra perspectiva de la actividad educativa se expresa en el artículo *La escritura como actividad sociocultural compleja en el aula de transición*, de Consuelo Bellón Morales y María del Pilar Cruz Arias, quienes proponen que la escuela necesita replantear los procesos de apropiación de la escritura, para que trascienda la simple representación de las grafías hacia el desarrollo de la escritura como un proceso psicológico superior, que se alcanza en contextos históricos culturales particulares.

Finalmente, en esta sección, el Grupo de Investigación *Lenguaje, Identidad y Cultura* de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, con el artículo titulado *Consideraciones preliminares sobre los estándares curriculares en el área de lengua castellana*, expresa de manera crítica y constructiva su punto de vista en torno a la propuesta del Ministerio de Educación Nacional, con el ánimo de aportar criterios de reflexión y análisis que posibiliten una discusión más amplia por parte de la comunidad académica.

En cuanto espacio generador de la crítica e interlocución entre pares, *enunciación* también busca promover el fortalecimiento de los grupos de trabajo e investigación mediante la puesta en circulación de los avances y resultados de la investigación y de las experiencias pedagógicas, como estrategias para la construcción colectiva del saber. Estos propósitos se expresan a través de las secciones Avances de Investigación, Ponencias y Reseñas. En la primera de ellas, contamos con el aporte de Olga María Duarte Gallo, Ceila Huérfano Pérez y Gloria Tinjacá Martínez, quienes presentan los resultados de la investigación titulada *Didáctica de la escritura, de la redacción a la ficción*, cuyos propósitos esenciales fueron los de establecer las concepciones subyacentes a los planes de estudio de las instituciones formadoras de docentes en torno a la didáctica de la escritura, verificar la existencia de propuestas innovadoras para su enseñanza y determinar las maneras como éstas se vinculan a la práctica del educador. Desde otras perspectivas analíticas, Alfonso Suárez Gómez (investigador principal) y Carlos Eduardo Vasco Uribe (asesor) presentan los avances de la investigación titulada *Las estructuras mentales colectivas*, desde la cual se intenta comprender y potenciar las posibilidades de los seres humanos (tanto de los individuos como de las colectividades).

En la sección de *Ponencias*, se incluye el trabajo de Fabio Jurado Valencia, titulado *Red/es-cubrimiento de textos: la escritura de Francisco Álvarez sobre la escritura de Sor Juana Inés de la Cruz*, comunicación presentada en el Simposio Internacional Simulacros de la Fantasía. Nuevas Indagaciones sobre Arte y Literatura, realizado en la Universidad Nacional Autónoma de México entre el 6 y 8 de marzo de 2002. En este trabajo, se incursiona en el modo como funcionan los textos literarios mediante el diálogo entre dos obras: la del colombiano Francisco Álvarez de Velasco y Zorrilla y la de la mexicana Sor Juana Inés de la Cruz, desde una propuesta analítica inscrita en los procesos de recepción, en tanto desde una obra literaria se deconstruye la otra.

La sección de *Reseñas* está representada en esta edición por el *Plan Director de Lengua Materna: una vía para desarrollar la competencia comunicativa desde el currículo universitario*, proyecto pedagógico adelantado por María del Carmen Navarrete Reyes y Mayra Quintana Ugando, en la Universidad Central de Las Villas (Santa Clara-Cuba) en la carrera de Psicología. En el texto se reconstruye el proceso adelantado en la perspectiva de cualificar la competencia comunicativa de los alumnos desde las actividades académicas, investigativas y laborales para la formación de un profesional competente.

Por último, la sección de *Traducciones*, en la versión al español elaborada por Raquel Pinilla Vásquez y Rosa Delia Morales Villota, ofrece a los lectores el artículo de Christine Dèprez titulado *La entrevista autobiográfica o la representación de sí mismo: un ejemplo de diálogo entre tres personas*. En este trabajo la autora rescata el papel de la interlocución desde la perspectiva del análisis del discurso como instrumento adecuado para la recuperación del valor del contexto en la construcción de la identidad de los sujetos. Desde otra dimensión analítica, se incluye la traducción del *Prefacio* de Michel Foucault a la Gramática General y Razonada de Arnauld y Lancelot, en versión de María Elvira Rodríguez Luna. Este documento constituye una valiosa pieza analítica del autor respecto al valor de las Gramáticas Generales y razonadas para la construcción de una teoría general del lenguaje, por lo cual, la temática mantiene su vigencia e interés para los estudiosos de la epistemología del lenguaje, al abordar problemas relativos a la teoría del signo, de la representación y el pensamiento, aspectos que desbordan la simple reflexión sobre la Gramática general.

En consecuencia, desde cada una de las secciones que conforman el presente número de *enunciación* nos hemos propuesto: hacer visible la producción teórica en el campo del lenguaje, sentar puntos de vista en torno al tratamiento de problemas relativos a la lengua y la literatura, generar la crítica e interlocución entre pares, promover el fortalecimiento de los grupos de trabajo, difundir los resultados de las investigaciones y de las experiencias pedagógicas y dar a conocer textos originalmente editados en otras lenguas. Con estos propósitos, esperamos contribuir a la cualificación de los procesos de formación en lengua materna en los distintos niveles de la escolaridad, como horizonte en el cual se inscribe el sentido de nuestra tarea de publicar.

MARÍA ELVIRA RODRÍGUEZ LUNA

RAQUEL PINILLA VÁSQUEZ

Directoras

